

À ÉTAIS LA SAUVIN (YONNE) DANS UN ANCIEN PRESBYTÈRE

La Closerie



COVID-19 L'incroyable histoire de
C.V.O. Closerie-Vidéo-Ouverte page 13



14^{ème} Festival 2020

LA MAGIE DU
SPECTACLE
VIVANT
DÉCONFINÉ

24/25 OCTOBRE 2020

Dans la loge de Cyrano

Avec Patrick Guichard



Jean Ferrat
10 ans déjà

Xavier Clément
Sens dessus dessous
Raymond Devos

Duo Piano claquettes

Duo Benzakoun
Piano à 4 mains

Mais Qui est Don (c)
Quichotte ?

Vous avez quel âge ?

Duo Czardas
Voyage au Pays
des Tziganes

Couleurs d'Afrique
Musique: Trio Niaramy

L'adultère
pour les nulles

Les chants de
la dame du lac

Hommage à
Léo Ferré

Les poètes d'ici
Prix 2020 S.P.A.F.

50 ans
Prénom
E L S A

du **18 juillet** au **25 octobre**, calendrier page 16

La Cigalienne

Revue du Théâtre Rural de La Closerie
 14^{ème} édition
 Tirage Imprimerie Chevilon (Sens)
 Conception, mise en page
Gérard-André
 Nouveaux textes, relecture
Andrée, Annick

Merci

A vous amis de La Closerie: à Sylvie, Christine, Jacqueline, Hervé, les Anne-Marie, Félix, Jean-Paul, Françoise, Doudou, Daniel, Simone, Danielle, Claude, les Michèle, les Michel, Marinette, Sébastien, Fabien, et à tant et tant d'autres amis...



PHOTO: L. NAVARRO PHOTO: L. LATOUR
Merci à nos amis et parrains
FRANCESCA SOLLEVILLE
et JULOS BEAUCARNE

Votre adhésion

au Théâtre Rural de La Closerie
 Soutien à notre action
 à partir de 18 € par an
Photocopiez notre bulletin
d'adhésion en page 15

Pensez

au covoiturage
 pour vous rendre
 à
La Closerie



EXPOSITIONS
 dans la Petite Fugue
l'an MMXX
Voir page 14



Bonjour,

2019 fut l'année de toutes les folles espérances. Normal ! Il paraît que le nombre 13 porte bonheur ! Et le bonheur était effectivement au rendez-vous puisque vous étiez là, chers publics, chers amis de La Closerie, et que sur scène, les artistes qui se sont succédé avaient tous un talent fou et une générosité inépuisable.

Nous avons démarré sur les chapeaux de roue et sur les chemins de l'histoire, chemins redessinés par Albert Meslay, c'est tout dire... Et nous avons baissé le rideau dans l'intimité irrévérencieuse du *Rendez-vous d'amour* que nous avait fixé Marianne Sergent, en faisant entre-temps un arrêt sur musique et image dans l'univers de Charlot.

Et, comment résister à l'évasion, à l'exotisme ? Plusieurs invitations au voyage furent très appréciées : destination Palestine avec l'oud, la poésie et la calligraphie d'Ahmad Dari, Espagne avec le flamenco d'Anda Jaleo et Argentine, pays du tango et de Piazzolla, avec le Trio Boravy.

Et, tant qu'à faire, pourquoi ne pas s'évader au pays des mots ? Avec les chansons immortelles de Francis Lemarque,

réveillées par Marc Fouquet et Yves Aurdard, et avec le Chant Majeur de Jean Ferrat, revisité par Gérard-André qui, trois mois plus tard, accompagné par le contrebassiste Jean-Marie Pot, interpréta « au pied levé » le grand Georges Brassens dans *Mon Brassens à Vous*.

Le voyage au pays des mots nous emmena aussi sur les chemins de traverse de Gaston Couté, magnifiquement servi par Raphaël Darley et René Daudan.

Et grâce à Lionel Jamon, véritable funambule en équilibre sur les *Paroles* de Jacques Prévert, la langue du poète prit littéralement corps sur les planches de La Closerie.

Notre treizième Festival fit, comme il se doit, la part belle au théâtre : Alfred de Musset nous rappela qu'*il faut*, dans certaines relations amoureuses, *qu'une porte soit ouverte ou fermée*. Et la salve de *Ça va ?* de Jean-Claude Grumberg lancée par les comédiens Yves Prunier et Jean-Jacques Parquier ne laissa personne indifférent. C'est un échange de lettres d'amour tendrement savoureuses que proposèrent Amélie Prévost et Xavier Clément avec *Love Letters* de A.R. Gurney pour la plus grande joie de tous.

Et, créé et monté par la Cie Le Rideau d'Argent, *Rimbaud, la quête du soleil*, qui levait le voile sur la relation tumultueuse du poète avec sa mère, fut un très grand moment théâtral.

Fidèle et généreuse, en proposant Liszt et Scriabine au piano, la concertiste Blandine Waldmann fit plus qu'enchanter les mélomanes.

Avec les œuvres de Josiane Benzi, Hervey, Alain Créach, Roger Hirsch et Jipe Vieren, accrochées aux cimaises de La Petite Fugue, les arts plastiques ne furent pas oubliés.

La tradition du weekend de solidarité *Couleurs d'Afrique* et celle de la Fête de La Closerie (sous la pluie !!!) ont été maintenues, avec toujours le même succès.

Nous espérons que le programme de notre 14^{ème} saison, que vous avez en main et sous les yeux, même chahuté par le covid-19 avec une ouverture plus tardive, vous ravira: très éclectique comme toujours, il vous offre à la fois de beaux et grands textes littéraires, de la poésie, des comédiens et des musiciens inspirés et des créations visuelles originales qui font le tour du monde.

Deux noms à retenir en 2020 ... **Elsa Triolet**, première femme à avoir obtenu le Prix Goncourt en 1945, aura droit aux honneurs, et **Jean Ferrat**, cet immense poète qui nous a quittés il y a dix ans déjà, fera encore l'objet de vibrants hommages, sous diverses formes, à La Closerie et hors ses murs.

Nous vous espérons nombreux.

Rassurez-vous : nous nous sommes engagés à respecter strictement les consignes sanitaires. Suivez, svp, nos indications anti-corona... et hop !

**Entrez...
 Prenez place...
 Le spectacle
 va commencer...**

Andrée De Smet

Cette année encore, le billet PAF d'entrée (participation aux frais), malgré les difficultés et dépenses imprévues, restera inchangé comme depuis notre arrivée en 2006. Il ne fluctuera pas en fonction de la notoriété des spectacles et/ou des artistes.

La Fabrique **St-Amand-en-Puisaye**
 Ancienne Poterie MALLET, 86 Route de Cosne

Samedi 4 Juillet 2020
 11h-22h

Ouverture de l'**HORIZON**

11h00 Ouverture et café chaud ! EXPOSITION COLLECTIVE Photo, Vidéo, Métal, Céramique, Poésie, Dessin, Peinture, ...	TOUTE LA JOURNÉE VISITE du JARDIN d'ART ATELIERS ENFANTS PROJECTIONS VIDÉO ART EN DIRECT Soyez les très bienvenus !	18h Verre de l'amitié ! Allumage de la KAPSUL 20h-22h Humour et Poésie Surréaliste
INSECTITUDES Œuvres collaboratives	16h CONFÉRENCE Mettre la création au cœur du commun ?	Contemp-Oralités Sonores (Berceuse électrique) Exposition jusqu'au 14 Novembre les samedis de 10h à 18h et sur RDV

Contact : 07 79 17 67 36 horizonvers@gmail.com Ho Rizonvers

L'HORIZON
 à **St Amand-en-Puisaye**
 (dans l'ancienne poterie Mallet)

Ce lieu inauguré le 4 juillet 2020 **mérite le détour**

Insectitudes
 Expo "insectitudes" jusqu'au 14 novembre 2020

Contact 07 79 17 67 36
FB: Ho Rizonvers
horizonvers@gmail.com

Atelier L'HORIZON
 Ancienne Poterie MALLET, 86 Route de Cosne

Mais qui est Don(c) Quichotte

SAM 18 JUILLET À 20H30
DIM 19 JUILLET À 16H00

A coups de joutes verbales, les comédiens nous entraînent dans leur univers absurde et délirant. Ils usent et abusent des jeux de mots pour mieux les servir, les maniant avec une dextérité déconcertante.

Texte :
Dau et Catella
Avec :
Didier Marin
Philippe Ouzounian

Une bonne humeur et une complicité contagieuses dont on ne souhaite pas guérir.

Nous sommes en pleine répétition...

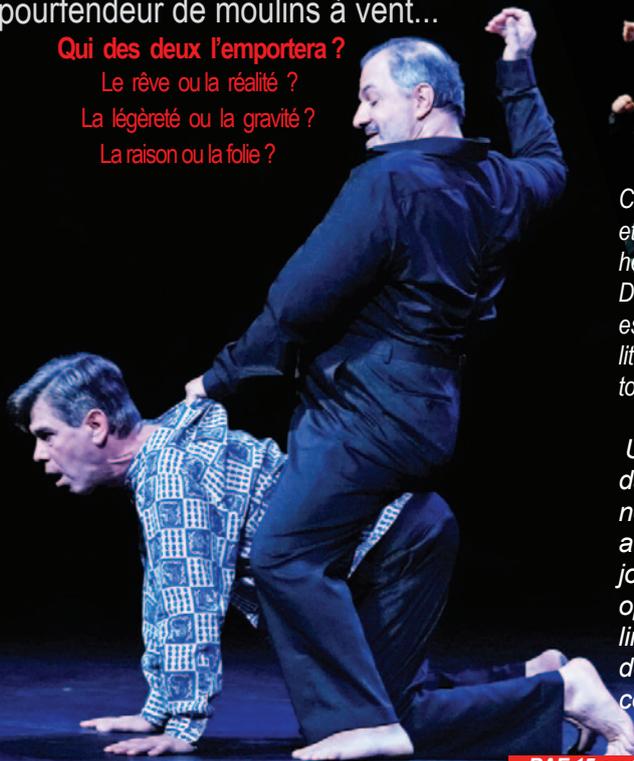
deux comédiens se disputent le rôle du fameux pourfendeur de moulins à vent...

Qui des deux l'emportera ?

Le rêve ou la réalité ?

La légèreté ou la gravité ?

La raison ou la folie ?



C'est totalement burlesque, intelligent et drôle. Pour notre plus grand bonheur, ils mettent à fort le mythe de Don Quichotte. Puisque l'imagination est aussi déraisonnable que la réalité, soyons comme Don Quichotte, totalement fou, et rêvons !

M-C.N., Pariscope

Utilisant habilement le théâtre dans le théâtre, les (auteurs) nous entraînent dans un délire aussi absurde et savoureux jouant sur leur prétendue opposition. Plus qu'aux moulins à vent, le (texte) a choisi de s'attaquer à la morosité. Un combat gagné haut la main.

Télérama

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16

Hommage à Léo Ferré

SAM 25 JUILLET À 20H30
DIM 26 JUILLET À 16H00

ROUGE FERRE
Natasha Bezrich

Voix
Sébastien Jaudon
Piano et arrangements

« Léo, depuis que je t'ai chanté la première fois, ta poésie, tes musiques comme un pan de tous les aspects de l'humain, et depuis ce temps déjà loin de l'adolescence, tu n'as pas cessé d'habiter un bon nombre de mes écrits ou de mon chant.

On n'en a jamais fini avec Ferré. C'est comme un fleuve gros de l'infinité des émotions et aujourd'hui, je le remonte. Il y a tant à interpréter, à ré-approvoiser avec ma voix, ma sensibilité, ma perception et ma manière personnelle et intime d'appréhender ces textes et ces musiques-là. »

Natasha B.

Un Opus de 17 chansons Rouge Ferré

« Ne tournons pas longtemps autour du pot : ce disque est **un bijou** qu'il vous faut posséder sans délai pour peu que vous aimiez Ferré... De *La Marseillaise* (pas celle de Rouget de Lisle, mais bien celle de Ferré) à *La lune*, de *La Maffia* à *Merde à Vauban*, ce répertoire de dix-sept titres nous offre un collier de perles.

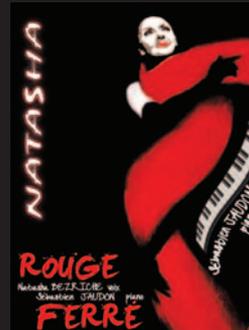
Je crois que le sommet de l'interprétation c'est quand, tout concentré dans l'écoute, on en oublie le créateur d'origine. Je vous jure qu'en écoutant Bezrich, on oublie Ferré : on écoute, tout simplement. Le brio de Sébastien Jaudon au piano, et qui signe de flamboyants arrangements, n'est pas pour rien dans notre plaisir »

Source, Nos enchanteurs (extrait)
Michel Kemper - 22 février 2019 -

Natasha Bezrich

Une des grandes interprètes de Léo Ferré

La folie
La Maffia
Richard
La lune
Pépée
Plus jamais
Petite Marizibill
La Marseillaise
Merde à Vauban
La fleur de l'âge
Nuits d'absences



Comme à Ostende
Les bonnes manières
Âme te souvient-il ?
Le vin de l'assassin
Le bateau espagnol

Réservez
rapidement
pour
l'une des
deux
séances

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16



Visitez
La Maison d'écrivain
Marie Noël
à
AUXERRE
(YONNE)



« Mon esprit
qui muse
au vent »

VISITE GUIDÉE: TOUT PUBLIC DU 1^{ER} AVRIL AU 11 NOVEMBRE SUR R.V. ENTRÉE 5 € (GROUPES 25 MAX : TOUTE L'ANNÉE)
Renseignements : Maison de Marie Noël, Société des Sciences 1, rue Marie Noël - Auxerre : Jean-Guy Bègue : 03 86 51 30 02 sfy89@wanadoo.fr



APPELEZ VITE
Linda

Linda BROSSIER AFFICHAGE

Le temps de mettre
La Colle et hop là !
Votre pub est visible

06 84 09 10 54

Druyes
Les belles fontaines
89 560

apbrossierlinda@gmail.com

Et La Closerie lui fait super confiance

CHÂTEAU DE DRUYES (89)
Saison 2021

PARCOURS DÉCOUVERTE
Ouvert tous les week-ends et jours fériés
de Pâques au 30 septembre, de 15h à 18h
Juillet-août, tous les jours de 15h à 18h
Du 14 juillet au 15 août de 9h30 à 12h
les mardis, mercredis, jeudis et vendredis.
VISITE GUIDÉE : 1h30
Toute l'année sur réservation pour les groupes (min. 20 personnes.)

PROGRAMME 2021

EXPOSITIONS
Mahaut de Courtenay
Autour des pigeonniers
Légumes et fruits au moyen Âge
A l'intérieur du château.
Le capitaine Coignet
Jean Bertin
Salle d'accueil du château, entrée libre.

Expo suite

Dans la cour du château
Au tour de...
Spectacles annulés. Autres
activités: renseignements
03 86 41 51 71
le samedi 27 juin à 21h00

Visites guidées interactives
Tous les dimanches de juillet et août à 15h30.

Journées du patrimoine
Visite guidée interactive
samedi 19 dimanche 20 septembre à 15h30

Informations et réservations
Association des AMIS du CHÂTEAU de DRUYES
17 pl. du château, 89560 Druyes-les-Belles-Fontaines
Email: les-amis-du-chateau@wanadoo.fr
T. 03 86 41 51 71 Site: www.chateau-de-druyes.com

En Bourgogne
LE DOMAINE DU BOULOY
Chambres d'hôtes et salle de réception

Tél : 03 86 41 97 64
89560 Druyes les belles fontaines (Yonne)
info@domaine-du-bouloy.com

Sarl Martin
Maçonnerie - Couverture
Carrelage - TP

Chemin sous les coutrons Tél: 03 86 24 94 32 Fax: 03 86 24 23 86
58500 Billy sur Oisy Portable : 06 08 86 39 36

N° Siret: 328 244 462 00011 - APE 452V Email: sarl-martin1@orange.fr

Librairie le Millefeuille
littérature - BD - jeunesse - CD - papeterie cadeau

20-22 rue du grand Marché
58500 CLAMECY

Tél. fax : 03 86 24 41 18
librairie.lefeuille@orange.fr

HEURES D'OUVERTURE
DU MARDI AU SAMEDI DE 9 H 30 À 12 H 30 ET DE 14 H 30 À 19 H 00
LE VENDREDI EN CONTINU DE 9 H 30 À 19 H 00

**MUSIQUES
DU MONDE**

**SAM 8 AOÛT 20H30
DIM 9 AOÛT 16H00**

Jérémy Vannereau débute ses études musicales par l'accordéon avec Denis Croissonnier. Et puis les master class avec les plus grands maîtres : A. Skliarov, C. Thomain, S. Schmikov, J-L. Matignier, P. R. William Sabatier, Marcel Azzola avec qui il partagera plus tard la scène, N. Ledesma, P. Agri, C. Zarate, et Richard Galliano... Ensuite, après de très solides études et de multiples expériences, le bandonéon l'absorbe complètement et lui fait faire de grandes tournées et monter sur les plus grandes scènes.

Andreï Bernoff, violoniste, vous plonge dès le premier coup d'archet au cœur de la musique tzigane. À l'âge de 6 ans il suit une formation classique et il acquiert une solide technique instrumentale ainsi qu'une riche culture musicale. Il fréquente également de nombreux stages et

Jérémy Vannereau
débute ses études musicales par l'accordéon avec Denis Croissonnier.

**AU BANDONÉON
ET AU VIOLON
ANDREÏ ET JÉREMY VONT NOUS FAIRE
VOYAGER AU PAYS DES**

TZIGANES

académies de violon et d'orchestre, des master class avec les solistes **Renaud Capuçon** et **Laurent Korcia**, ainsi que le **Quatuor Debussy** pour la musique de chambre. Parallèlement il prend contact avec des musiciens hongrois, russes, ukrainiens, tziganes et juifs, découvre et se spécialise à la musique klezmer. Au printemps 2013, il est invité à rejoindre la troupe de l'Ensemble Troïka dirigé par le virtuose de la balalaïka Alexei Birioukov, avec lequel il joue en France et à l'étranger.



Venez goûter aux saveurs des succès du folklore russe et des Pays de l'Est. *Les Yeux Noirs, Kalinka, Les nuits de Moscou, Kazatchok, Les danses hongroises, le Czardas de V. Monti...*

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16

**création
2020**



Je suis né avec un pied en Belgique et un pied en France; c'est pour ça que je marche toujours les jambes écartées

Raymond Devos

Sens dessus dessous !

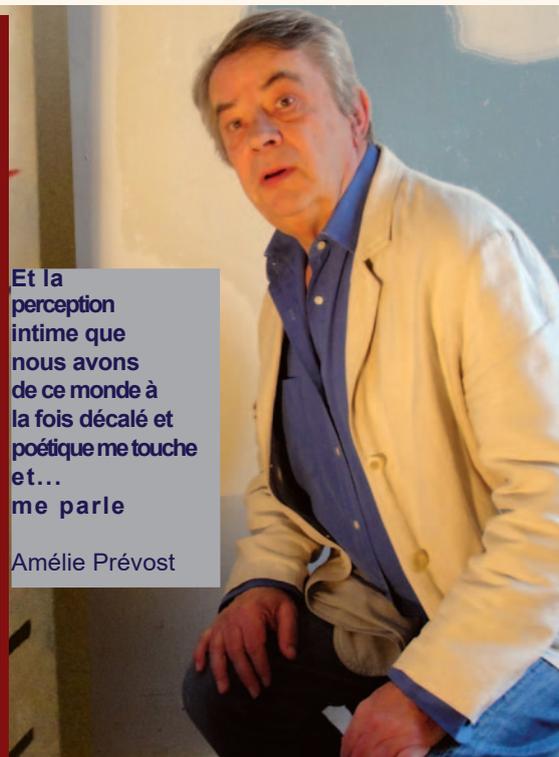
Après
**Molière, Marivaux,
Kafka, Hugo,
Grumberg,
Ionesco, Feydeau,
Zweig,
...**

Xavier Clément
se met en quatre
pour
27 sketches de

**RAYMOND
DEVOS**

**VEN 14 AOÛT 20H30
SAM 15 AOÛT 20H30
DIM 16 AOÛT 16H00**

La Cie Xavier Clément
Mise en scène
Amélie Prévost



Et la perception intime que nous avons de ce monde à la fois décalé et poétique me touche et... me parle

Amélie Prévost

EVENEMENT à ne pas manquer

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16



**VINS DE BOURGOGNE
& CHAMBRES D'HÔTES**

"Situé en plein cœur du vignoble Chablisien le Domaine Clotilde Davenne vous accueille dans un cadre authentique pour vous faire découvrir son Terroir et ses Vins"

SAINT-BRIS
•
CHABLIS
•
IRANCY
•
CRÉMANT DE BOURGOGNE



Domaine au milieu des vignes - 3 rue de Chantemerle - 89800 PRÉHY/CHABLIS
Boutique au cœur du village - 3 place Charles de Gaulle - 89800 CHABLIS

+33 (0)3 86 41 46 05 • serviceclient@clotildedavenne.fr • www.clotildedavenne.fr



LA SURPRENANCE
Sculpture métal 2m70
Fabien
cour de la Closerie
création août 2016

CARDO LAND

NOUVEAU

DINO VIVANT

LE CIRQUE PRÉHISTORIQUE

CARDOLAND.COM

CHAMOIX - VEZELAY-89
03 86 33 28 33

Aire de stationnement, Parking cars

Courson Les Carrières
Restaurant
LE MINI-RESTO
Cuisine traditionnelle
Plats préparés et cuisinés
Patrice et Josiane
9, place du Château
89 560 Courson Les Carrières
03 86 41 57 01
leminiresto@hotmail.com

Le PRO de la tôle
Tôles couverture • Tôle bardage • Tôle imitation tuile
Fer • Grillage • Panneaux de clôture • Cuve • Remorque

BECKER Frères

58310 ARQUIAN • 03 86 39 70 94 • sarlbecker@orange.fr
58800 CORBIGNY • 03 86 20 19 66 • becker.freres@orange.fr

Retrouvez nos produits sur notre site www.beckerfreres.com

MA CARTE DE FIDÉLITÉ

Carte Gratuite
1€ d'achat = 1 point
300 points = 7€ en bon d'achat

Motoculture - Bricolage
Jardin - Végétal
Alimentation Animale
100€ d'achat = 7€ en bon d'achat fidélité
Vêtements - Chaussants
Produits du terroir

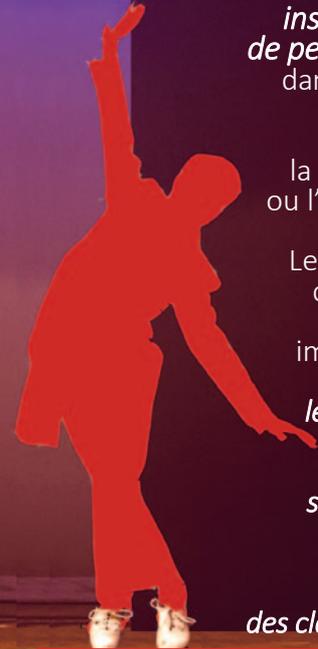
Gamm vert *le goût du jardin*

3 magasins à votre service sur votre région

TOUCY
03 86 44 00 98

ETAIS LA SAUVIN
03 86 47 22 96

SAINT-SAUVEUR
03 86 45 52 61

DUO PIANO-
CLAQUETTESSAM 22 AOÛT 20H30
DIM 23 AOÛT 16H00

ÉVÈNEMENT

Une approche nouvelle de la danse à claquettes : *les claquettes comme instrument de percussion* dans le jazz. La danse inspire la musique ou l'inverse?

Le danseur compose ou improvise, et *le pianiste puise dans les standards du jazz ou la transe des claquettes.*

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16

Laurent Bortolotti fut «mordu» tout jeune par le virus du jazz. Un jour, il vit **Fred Astaire** à la télévision et... la passion des claquettes ne l'a plus jamais quitté! Il s'initie aux claquettes en Europe et part aux USA pour se former auprès des grands maîtres. En 2004, il crée sa Compagnie **Jazz é-tap** et produit des spectacles mêlant musique live et claquettes. Il tourne en Suisse, Canada, France, Russie, Mexique, Guatemala et aux USA. Laurent Bortolotti est un aventurier qui parcourt sans cesse le globe à la recherche de nouvelles rencontres, rythmes et musiques...

Alix Logiaco, pianiste et compositeur, a été dès 12 ans séduit par la technique du piano jazz. À 17 ans, il crée le duo « *Symbiose* ». Bachelier en Sciences et Musicologie à la Sorbonne, il compose pour le jazz et crée des pièces de musique électronique. Il donne de nombreux concerts à Paris et se produit régulièrement en Europe.. Avec le groupe **Les Mains Sales** (Back To Paradise Records) dont il est le leader, il se produit fréquemment en France, en Belgique, en Suisse...

Le Dimanche 23 août de 10h à 12h Initiation aux claquettes. Uniquement sur inscription 15 places max. lacloserie1@orange.fr

CONCERT
PIANO
quatre mainsMERCREDI
26 AOÛT 20H30le duo
Benzakoun

Laurence et Daniel Benzakoun que nous recevons pour la première fois à La Closerie présentent et interprètent en concert piano quatre mains un programme

et une sélection originale de *Dances Hongroises* parmi les moins connues de Brahms, suivies de *Dances Slaves* que Dvorak écrit après avoir été recommandé par Brahms à son nouvel éditeur Simrok. Deux compositeurs russes opposés dans leur orientation esthétique : Rachmaninov, l'ultra-romantique, dans des extraits de ses Pièces op.11, et Stravinsky, résolument moderne, dans de larges extraits de son très célèbre ballet *Petrouchka*



De 1988 à 1991 le Duo Benzakoun collectionne les prix internationaux en Italie ou aux Etats-Unis. Il s'est produit aux USA Kennedy Center de Washington, Cultural Center de Chicago, en Angleterre Banqueting House de Londres, France Salle Cortot, Musique en Sorbonne, la Grange de Nohant... Le public et la critique ne s'y trompent pas : « *les deux pianistes s'affichent en duettistes parfaits, leur qualité principale étant la réussite la plus lisible possible des équilibres sonores de l'écriture et des émotions qui en émergent* » (Ouest-France)
Le Duo Benzakoun possède la capacité de changer les climats. Ce récital assume toutes les provocations. Un régal, une référence (Stéphane Friédérich - Classica, Mai 2003)

Les mélomanes qui ne connaissent pas encore La Closerie auront la surprise de découvrir l'excellente acoustique de notre salle. Une seule représentation il est prudent de réserver.

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16

L'adultère POUR LES NULLES

SAM 5 SEPTEMBRE 20H30
DIM 6 SEPTEMBRE 16H00

HUMOUR

La Cie ADVITAM

COMÉDIE
MUSICALE
pour une chanteuse

Au travers de réflexions humoristiques, de chansons tendres, rosses, et parfois coquines, « L'adultère pour les nulles » vous dévoilera ses mille et un secrets pour capturer le mâle idéal.

Un conseil ! L'homme de votre cœur doit avoir une bonne situation et ne pas hésiter à vous en faire profiter. L'homme de votre cœur doit avoir de l'esprit et savoir vous faire rire. L'homme de votre cœur doit être à votre écoute et vous soutenir en toutes circonstances. L'homme de votre cœur doit être un bon amant. Un détail : *il est indispensable que ces quatre hommes ne se connaissent pas !*

Actrice et chanteuse :
Dianne van den Eijnden
Écriture et mise en scène : Jean-Claude Duquesnoit
Arrangements musicaux : Adrian Iordan
Décor : Alain Caignié Création lumière : Régis Vandenberghe



PAF 15€ ET 11€ RÉSERVATION: VOIR PAGE 16

10H45
L'ACCUEIL
11H15
DEUX MOTS DE LA CLOSERIE
11H30
APÉRO ET GRIGNOTERIES

14^{ÈME} FÊTE DE LA CLOSERIE
dim 6 septembre
RÉSERVATION INDISPENSABLE
lacloserie1@orange.fr

12H30 À 14H30
AUBERGE
ESPAGNOLE
réservation nombre
de places limité

THÉÂTRE ET PIANO

SAMEDI 19 SEPTEMBRE
20H30

VOUS AVEZ QUEL ÂGE ? DE FRANÇOISE DORIN

avec
Alain Grivel
Au piano
Jean Luc Trier

VIEILLESSE, MODE D'EMPLOI Extrait de la préface de Jean Piat

De La fleur de l'âge jusqu'à l'âge de la retraite en passant par l'âge de ses artères, le troisième ou le quatrième âge, l'âge tendre ou l'âge de fer... de multiples expressions précisent la nature de ce privilège accordé à chacun : la vie. **Vous avez quel âge ?** La question scalpel que pose Françoise Dorin apparaît donc comme un moyen tonique d'aborder par le rire ce vaste problème dont on connaît l'énoncé de toute éternité mais pas la solution : Comment bien vieillir ? ou Comment réparer les outrages

du temps ? (...)

A défaut de recette ou de traitement sûr et roboratif, l'humour est bien le complément alimentaire nécessaire à toute thérapie. Au risque de paraître sectaire j'ose affirmer que Françoise Dorin – je suis son interprète – n'en manque pas.

Depuis qu'elle est venue au monde... du théâtre, de la poésie, du livre ou de la chanson, son œuvre est tout imprégnée de cette humeur jubilatoire si utile à la santé de chacun. Avec **Vous avez quel âge ?** elle livre – clés en main – son mode d'emploi. Il ne reste qu'à en vérifier l'efficacité...



Alain Grivel, Professeur de lettres, se consacre maintenant aux beaux textes de notre littérature, qu'il aime dire et mettre en scène, entre autres un spectacle autour de Sacha Guitry, **Petit Jour** de la poète auxerroise Marie Noël (au Théâtre d'Auxerre et à La Closerie) et de jouer les textes que Françoise Dorin a écrits pour Jean Piat dont il a reçu les

conseils, notamment pour **Vous avez quel âge ?** qu'il a déjà eu le plaisir de jouer à plusieurs reprises. Parallèlement il a développé sa passion du chant : concerts de chants sacrés, avec l'Ensemble Vocal de Saint-Florentin (en Bourgogne, en Italie et en Allemagne,) et mélodie et airs d'opéras, avec Jean-Luc Trier au piano



Jean-Luc Trier, compositeur, interprète, arrangeur, a étudié le piano successivement chez Marthe Le Panse à Auxerre, puis chez Pierre Sancen et Maryan Ribycki à Paris. Il donne des récitals dans l'Yonne, en France, en Allemagne et aux Etats - Unis. Amoureux des grands espaces sonores, sa prédilection va au répertoire romantique, avec Chopin et Liszt tout particulièrement, mais également les compositeurs russes, et principalement Rachmaninov.

ment, mais également les compositeurs russes, et principalement Rachmaninov.

AU PROGRAMME

Camille Saint-Saëns

Danse Macabre Poème Symphonique op. 40 (1874)

Transcription H. Crumer

Johannes Brahms

Valse op.39, n° 15 (1865)

Georges Brassens

Marquise Transcription

Ludwig von Beethoven

Sonate pour piano n° 12 op.26

Marche Funèbre (1801)

sulla morte d'un eroe

Franz Liszt

3ème Rêve d'Amour (1850)

Scott Joplin

Maple Leaf Rag (1899)

Venez vous détendre

BEAU TEXTE BELLES MUSIQUES ET...
DE L'HUMOUR !

PAF 15€ ET 11€ RÉSERVATION: VOIR PAGE 16

LES POÈTES D'ICI

SPAF
Remise des prix 2020
Dim 20 septembre 14h
Intermèdes musicaux

Président du jury
Jipe Vieren

Société des POÈTES et ARTISTES
de FRANCE
Région Bourgogne



Le plus sérieusement du monde mais dans une ambiance bon-enfant, **Michel Potier** (Président pour la Bourgogne de la Société des Poètes et Artistes de France SPAF), que nous connaissons bien à La Closerie, ouvrira la séance 2020 des remises de prix.



Jipe Vieren, artiste peintre, créateur du mouvement pictural «déformiste», sera le Président du jury et le maître de cérémonie et remettra les prix à chaque participant.

La Closerie Hommage à Elsa Triolet

Elsa Triolet

Par Marie Thérèse Eychart



Qui ne connaît Les Yeux d'Elsa, poème de Résistance d'Aragon tant de fois chanté ? Pourtant Elsa Triolet, d'origine russe, intellectuelle brillante, écrivain de talent et Résistante, connu le sort de nombreuses femmes placées dans l'ombre d'un époux célèbre. Elle dut se battre pour conquérir la reconnaissance qu'elle méritait.

Qui était cette jeune femme issue de l'intelligentsia russe qui décida de vivre en France, d'écrire dans la langue de son pays d'adoption et devint la première femme à recevoir le Prix Goncourt ?

Elsa Triolet fut l'amie des plus grands artistes et poètes, en particulier de Maïakovski dont elle traduisit les œuvres. Aragon n'eut de cesse de répéter que sans elle il se serait tu. Bien plus, il ajoutait que les romans d'Elsa l'avaient inspiré et fait écho à ses préoccupations.

La vie d'Elsa Triolet fut ancrée dans un siècle passionnant et tourmenté. Elle s'y engagea en gardant toujours sa liberté et son originalité.

Marie-Thérèse Eychart est maître de conférence, auteure d'une thèse sur Elsa Triolet dont elle a publié parmi d'autres ouvrages Les écrits intimes. Elle a collaboré à l'édition des Œuvres poétiques complètes d'Aragon dans La Pléiade.

Conférence, Exposition, Spectacle

Samedi 26 septembre
Dimanche 27 septembre



Photo Routchenko

Samedi 26 sept 15h00

Accueil du public

viste de l'exposition

Samedi 26 sept 16h00

Conférence

ELSA TRIOLET

Marie-Thérèse Eychart

Samedi 26 sept 20h30

Dimanche 27 sept 16h00

Spectacle

Prénom Elsa

Lucienne Deschamps

Concert passion

Prénom Elsa

Ce concert-lecture se compose des « Chansons de Clarisse » de Guillevic & Ella Kagan (Triolet) mises en musique par M. Philippe-Gérard, ainsi que d'extraits de ses œuvres, choisis avec l'aide de Marie-Thérèse Eychart, Bernard Vasseur et François Eychart. Ces œuvres dans lesquelles les *petites* histoires nous rendent la *grande* histoire étrangement actuelle. Pour préparer ce concert-lecture j'ai eu le plaisir de (re) lire toute l'œuvre de celle qui a eu plusieurs noms et un seul prénom. Chaque nouveau livre était vraiment nouveau tant par le sujet que par le style et je ne m'en suis jamais lassée. De même j'ai toujours l'impression que les « chansons de Clarisse » ont été écrites pour moi...

Idéalisée par Aragon, avec qui elle a croisé ses œuvres et sa vie, mise en poèmes et en chansons, première femme à avoir obtenu le prix Goncourt, Elsa TRIOLET est l'auteure d'une trentaine de romans et nouvelles, de nombreux articles et l'inspiratrice de poèmes de Guillevic sur des personnages de ses romans...

EXPOSITION **Elsa La Rebelle** EXPOSITION

Du 19 au 27 septembre

Cette exposition, conçue par Maria Berlioz, composée de 23 panneaux, permettra au visiteur d'approcher la vie et l'œuvre d'Elsa Triolet (Ella Kagan) née à Moscou en 1896.

Voir le texte de Marie-Thérèse Eychart ci-dessus. L'exposition est visible les jours de spectacle et sur RV pour des groupes de 10 personnes et plus.



le premier accroc coûte 200 francs

Triolet
50 ANS

Prénom

Elsa



En 1945

Lucienne Deschamps

Un accroc dans notre mémoire

Saviez-vous qu'Elsa Triolet est la première femme à avoir reçu

-Dit J'oue Chante Elsa Triolet à La Closerie

le prix Goncourt

26 // 27 septembre 2020

?

REMERCIEMENTS: SALAET Société des Amis de Louis Aragon et Elsa Triolet

Réservation : lacloserie1@orange.fr 03 86 47 28 16

Musée Colette



Un musée où tous les sens sont en éveil

Château



89520 Saint-Sauveur-en-Puisaye

03 86 45 61 95 / Fax : 03 86 45 55 84

contact@musee-colette.com

www.musee-colette.com

Ouvert tous les jours de 10h à 18h (sauf le mardi)

Un musée littéraire

Un musée où tous les sens sont en éveil

Alors... libre à nous d'inventer un vrai musée littéraire ! On n'imagine pas pour un peintre de montrer autre chose que sa peinture...

Dans le musée de Saint-Sauveur-en-Puisaye, est rendue au vif l'œuvre de l'écrivain.

Faire entendre les mots de Colette, dans un parcours sonore qui restitue dans l'épaisseur la chronologie et le style de l'œuvre, et qui conduise naturellement, en contrepoint, au silence de la lecture.

CLAMECY

Capitale du Haut-Nivernais



Retrouvez notre actualité sur la page Facebook

@ClamecyLeJournal



ETS VATAN père et Fils 03 86 27 18 62



- Pour les machines • pour l'outillage
- Pour le jardinage • Pour l'entretien d'espaces verts
- Pour le bûcheronnage • pour le conseil...



La Galette - Route de Cosne - 58500 CLAMECY

Pour l'efficacité des professionnels et des particuliers, **Viens Voir Vatan !**

Carla & Denis GUENOT



OUVERT TOUS LES JOURS

site: www.hostelleriedelaposte.fr / hotelpostecramecy@wanadoo.fr
9, place E Zola 58 500 Clamecy 03 86 27 01 55 fax 03 86 27 05 99



OPTIQUE POULAIN

E. VILLEMIN - A. DUPARCHY

Des professionnels à votre service

8, rue Marié Davy, 58500 CLAMECY

Tél: 03.86.27.17.18

optique.poulain@orange.fr

SAS Coignet Pneus

Route de Cosne

58500 Clamecy

Tél : 03 86 27 19 38

Fax : 03 86 27 90 10

E-mail : coignet2@wanadoo.fr



RÉSEAU EUROPÉEN DES PNEUMATICIENS CONSEIL

LINDHALÉ
Les chants de
la Dame du Lac

SAM 3 OCTOBRE 20H30
DIM 4 OCTOBRE 16H00

Soprano : Françoise Pot

Piano : Cécile Race

Récitante : Joëlle Bonin



Qui ne connaît pas la forêt de Brocéliande où vit la Fée Viviane la Dame du Lac, héroïne de la légende du Roi Arthur ?

Au XIX^{ÈME} siècle, cette légende est remise à la mode et les musiciens romantiques vont s'emparer du sujet pour composer de merveilleux lieds autour de personnages féminins irréels et fascinants.

Françoise Pot, Cécile Race et Joëlle Bonin nous entraînent dans leur univers féérique pour nous faire rêver.

Le passé et le présent
se parlent...

La poésie celtique moderne a pris un nouvel essor en pleine période romantique, grâce à celui que l'on nommait le Magicien du Nord. Avec Walter Scott, les légendaires Dames du lac sont réapparues, réelles et irréelles, ferventes dans leurs amours ou guerrières. Dames écossaises mais aussi universelles, réaffirmation d'un monde qui semblait perdu, et femmes entières. Dans ce programme, nous vivrons à l'écoute de sentiments tels que la solitude et l'appel à un soutien transcendant, l'engagement dans des luttes qu'on aurait préféré ignorer, la douleur de la trahison et de l'émigration, mais aussi le repos dans la légèreté conviviale, le rêve.

PAF 15 ou 11 € : réservation: voir page 16

La Tempéra
ESPACES D'EXPOSITION
PEINTURE - SCULPTURE
à 35km de Vézelay et 2h30 de Paris

Performances
d'Artistes
en Residence

Espace de développement artistique



Château-du-Bois, 6 route des Vilnots
ENTRAINS-SUR-NOHAIN 58410
Tél: 06 37 09 66 60

latempéra.fr

Stages de peinture
et de dessin

Gîte *** - Location d'Espaces

EXPOSITION DE PEINTURE

Isabelle de Voldère « Océan d'encre »
encres sur bois et sur toiles grands formats
15 juillet au 27 septembre

INSTALLATION

Amrit Douqué « Les techniciens du rêve »
15 juillet au 27 septembre

TROIS VERNISSAGES

17 juillet - 21 août - 18 septembre à 18h00

Ouverture des expositions

le 15 juillet de 15h à 19h

Journées du patrimoine

Isabelle Devoldère fait découvrir
sa technique et invite le public.
Atelier portes ouvertes:

Découvrir le geste de peindre

Mise à disposition des encres et du papier,

RENCONTRE ET DIALOGUE

L'Emotion que suscite la création artistique
17 juillet - 21 août - 18 septembre à 19h00

RENCONTRE INTERACTIVE AUTOUR

DU JARDIN,
DES SOINS
ET DES ARTS

21-22-23 AOÛT

La Tempéra Château du bois 6, route des vilnots Entrains sur Nohain 58410
sur rendez-vous vendredi, samedi, dimanche. Contact : latempéra.fr 06 37 09 66 60

RESTAURANT



Le Bourgogne

ERIC GALLET

CUISINE DU TERROIR

03 86 51 57 50

LEBOURGOGNE.FR

TERRASSE



15, rue de Preuilly
89 000 Auxerre
contact@lebourgogne.fr

Aux Délices de Surgy

Boulangerie - Pâtisserie

Auréliet et Romain



SURGY 58 500

ouverture 7h30 -14h
dim 7h30 -13h30
fermé le mercredi

03 86 27 16 80

Restaurant

7 place de la République
89130 TOUCY

03 86 44 83 67

MIDI ET SOIR
du mercredi au dimanche
et jours fériés
ledelicedesgalets@gmail.com



Le Délice des Galets
RESTAURANT



Michèle DUGARDIN
Praticienne et
Formatrice
en
REIKI - USUI

58, route d'Armes 58500 CLAMECY
Sur RDV
Tel: 03.86.24.44.74 Port: 06.82.37.76.39
e-mail: michele.dugardin@wanadoo.fr

Christophe GOFFIN
Agent général
Agence de Clamecy

11 rue du président Wilson - 58500 CLAMECY
Tél. : 03 86 24 40 20
Fax : 03 86 24 49 00
E-mail : agence.christophegoffin@axa.fr
N° Orias 07 025 533

Agence de Tannay

13 place de l'église - 58190 TANNAY
Tél. : 03 86 24 46 42
E-mail : agence.goffintannay@axa.fr
N° Orias 07 025 533



réinventons / notre métier

Faites confiance aux annonceurs

Votre Pub ici en 2021 ? pensez-y

03 86 47 28 16

Assurances
AXA, Christophe Goffin, Clamecy et Tannay
Bricolage, Matériaux, Jardin
Becker Frères, Arquian et Corbigny Vatan, Clamecy

Chambres d'hôtes
Domaine du Bouloy, Druyes Les Belles Fontaines
Couverture, Maçonnerie, TP
SARL Martin, Billy sur Oisy
Garage
Pneus Coignet, Clamecy
Hôtel Restaurant
Hostellerie de la Poste, Clamecy
Restaurants
Mini Resto, Courson Les Carrières
Le Bourgogne, Auxerre
Le délice des Galets, Toucy
Librairie
Le Millefeuille, Clamecy
Opticien
Optique Poulain, Clamecy
Publicité
Affichage Brossier, Druyes Les Belles Fontaines
Sites Touristiques, Musées

Les Amis du Château
Druyes Les Belles Fontaines
Cardo-Land, Chamoux
Musée Colette, Saint-Sauveur en P
Maison Marie Noël Auxerre
Ville de Clamecy Clamecy
Vigneronne, oenologue
Clotilde Davenne, Préhy
Reiki Usui
Michèle Dugardin, Clamecy
Jardinier
Les magasins Gamm Vert, Toucy, Saint-Sauveur, Etai la Sauvini.
Atelier d'art, galerie, EXPOS
La Tempéra, Château du bois Entrains sur Nohain
Boulangerie, Pâtisserie, Epicerie
Les délices de Surgy, Surgy
Epicerie chez Grégory, Etai la Sauvini

Salle de spectacle

La Closerie

03 86 47 28 16

lacloserie1@orange.fr



« Piégés » comme tout le monde par le confinement sanitaire, nous avons réagi immédiatement, sentant que l'événement s'inscrivait dans la durée. Nous avons sorti en toute hâte le matériel technique nécessaire pour faire un studio genre télévision (aujourd'hui installé sur la scène de La Closerie) afin de vous parler et de vous "voir"... Nous avons créé C.V.O. Closerie-Vidéo-Ouverte : dès le 21 mars, nous avons pu, grâce à nos amis **Christine Morel-Ferrer** et **Michel Potier** également confinés en Bourgogne, émettre régulièrement des informations « culturelles » : extraits vidéo de spectacles d'amis, interviews et clip vidéo des artistes programmés en 2020, lecture de poèmes, une ou deux chansons — Ci-dessous Christine et Michel témoignent à leur façon. Michel avec son édito, ses photos, ses mots et Christine, avec ce *photo-roman* original.

Merci à eux deux et merci à Malika et Michel Wattelier, confinés dans les Hauts de France, qui ont réalisé le sigle CVO qui désormais s'inscrit sur nos documents.

D'IMMENSES REMERCIEMENTS, L'AVENTURE CONTINUE. Andrée et Gérard-André

Le "p'tit" édito de Michel Potier

Une aventure particulière tellement belle ! Afin de ne pas laisser l'art vivant perdre de sa vigueur pendant la pandémie, les artistes de la Closerie ont offert des concerts en ligne. Ils ont créé "CVO" Closerie Vidéo Ouverte du 21 mars au 17 mai : des rendez-vous quotidiens et cinq spectacles de Gérard-André en direct ont parsemé ces 58 jours de confinement, par le biais de la vidéo en direct, sur Facebook et le site de la Closerie. C'est grâce à la solide équipe soudée des "4 Mousquetaires" (Andrée à la régie et aux textes, Christine Morel-Ferrer chargée de la connexion, Gérard-André artiste confiné, interprétant ses créations, et Michel Potier, photos* et articles), que ces moments de "Liberté" se sont déroulés. Plus de 3000 amis de la Closerie ont vu les spectacles : Europe (dont plus de 400 Bourguignons et de nombreux Belges), Québec, États-Unis, Niger, Algérie... **Et aujourd'hui, ça continue tous les mardis de 21 h à 22 h 30 !**

**plus de 1000 photos*

Photo-roman de Christine Morel-Ferrer

UNE PETITE HISTOIRE DE C.V.O. aventure technique, artistique et humaine

ANNONCÉES LE 15 MARS, LES ÉMISSIONS C.V.O. (CLOSERIE-VIDÉOS-OUVERTES), DES DIRECTS PROPOSÉS PAR ANDRÉE ET GÉRARD-ANDRÉ À LEURS AMIS SUR FACEBOOK ET LE SITE WEB DU THÉÂTRE, SONT TRÈS VITE DEVENUES BIQUOTIDIENNES. CAR UN ÉTRANGE CONFINEMENT NOUS A SÉPARÉS DU MONDE LE 17 MARS POUR NOUS PROJETER DANS UN TEMPS AUX REPÈRES FLOUS. LES LECTURES, LES ÉCHANGES AVEC DES INVITÉS (PAR SKYPE), LES CONCERTS (GRATUITS), DONNÉS PAR GÉRARD-ANDRÉ, ONT RYTHMÉ AVEC FORCE ET BEAUTÉ NOS JOURNÉES DE CONFINÉS.



En mondia-vision !

Nos premières C.V.O. depuis le bureau puis la cuisine, puis, comme ici, la loge



Vous êtes nombreux à avoir réservé pour ce concert virtuel. Vos noms seront sur nos fauteuils !

C'est magnifique !



Premier concert : De Tulle à Auxerre

Puis Hugo, Brassens, Aragon Ferrat...



Et Andrée est à la régie durant les concerts. Quelle femme !

Nouveau décor sur la scène du théâtre cette fois

DES CENTAINES DE PERSONNES ONT ÉTÉ À CES RENDEZ-VOUS DE LA POÉSIE, DE L'ART, DU SPECTACLE VIVANT MAIS SURTOUT DE L'AMITIÉ.

EN DIRECT



Nos complices à distance, Michel Potier et Christine Morel Ferrer nous ont rejoints sur scène dès les premiers jours du déconfinement



Jean-Marie Pot est à la contrebasse le 14 juin pour la reprise des spectacles dans la salle (aménagée selon les règles), devant notre cher public,

Concert retransmis en direct (gratuitement) en ligne

COMME CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2014, NOUS ACCUEILLONS À LA CLOSERIE LE **GROUPE BAOBAB 89*** QUI PRÉSENTE UNE RICHE EXPOSITION-VENTE D'ARTISANAT ET D'ART BURKINABÉ. LE **GROUPE BAOBAB 89** APORTE UNE AIDE DIRECTE, CONCRÈTE AU BURKINA-FASO. AVEC CETTE ASSOCIATION D'AUXERRE, NOUS SOMMES TRÈS LOIN DES PRATIQUES DOUTEUSES ET OPAQUES. AMIS, LES FÊTES SE PROFILENT... VOICI L'OCCASION, TOUT EN POSANT UN ACTE SOLIDAIRE, DE TROUVER UN CADEAU ORIGINAL.

COULEUR D'AFRIQUE
CONCERT
NIARAMY TRIO

AFRO WORLD
MANDINGUE
AFRO FOLK BLUES

SAM 10 OCTOBRE 20H30
DIM 11 OCTOBRE 16H00



Moussa Dembélé :

Chant, Balafon, N'Goni, percussions.

Félix Moronnoz :

Percussions, Chant.

Etienne Cédileau :

Guitares, Chant.

Niarmy Trio compose sa musique et revisite des traditionnels de la culture Mandingue (Afrique de l'Ouest). Le balafon, le N'Goni et les percussions nuancent une rythmique incitant à la danse, tandis que la guitare aux influences Blues-Folk-Jazz, retrouve ses racines évidentes avec la musique traditionnelle africaine

PAF 15 ou 11 € : réservation voir page 16

UN VOYAGE POUR PROLONGER LE RÊVE SUSPENDU DE MARIE BIETLOT, EN SOUTENANT DES PROJETS DE PARTAGE DE SAVOIR ET D'ÉCHANGES DANS CES PAYS OÙ MARIE A TRANSMIS UN PEU DE SA LUMIÈRE.

EXPOSITION VENTE
L'ART BURKINABÉ

Heures d'ouverture

Sam 10 octobre 15h à 18h

Dim 11 octobre 11h à 18h

et après les concerts



Exposition vente
d'artisanat



EXPO 2020
PHOTOGRAPHIES

Regard sur l'art vivant à La Closerie

Michèle Podoriezack

« Les longues promenades dans la nature furent dès l'enfance, l'un de mes plaisirs préférés. Mais bientôt, ses promenades cessèrent d'être solitaires : il y eut le chien, l'appareil photo et moi. Cela pimenta considérablement le plaisir, que je prolongeais en contemplant le soir, la moisson capturée dans la boîte. Le chien est mort, nous ne sommes plus que deux, accueillis chaleureusement à la Closerie où je pus m'essayer à la photo de spectacle, ce qui me permet de revivre d'autres enchantements ».

du 9 juillet au 9 août

(visite les jours de spectacle et groupes sur RV)

La Closerie

EXPOSITIONS

(l'historique)

FRANÇOIS BARBOT	2008
LAURENCE NAVARRO	2008 2016
SOUL'THIELLO	2008 2009
MONIQUE WYBAUX	2008
CHANTAL BIETLOT	2009
HERVÉ PIOT	2009
SYLVIE POTHIER	2009 2011 2016
JIPÉ VIEREN	2009 2011 2018 2019
BLANCHE PAQUETTE	2010
MARIE-LUCIE TRINQUAND	2010
CLAUDE BOISORIEUX	2010
JEAN-MICHEL DOIX	2010
ROLAND DUPOUY	2010
EXPOSITION ARAGON	2011
COLETTE BIQUAND	2012
CHRISTOPHE NANCEY	2012
LE CHEVALET	2012
MIC HAHN	2012
ISABELLE DE VOLDERE	2012
FABIEN	2012 2013 2016
GRIMO	2012 2014
DANIEL VALADOUX	2012
JANIE ET HENRI BEUGRAS	2013
J F. BROSSIER	2013
ALAIN CRÉAC'H	2013 2014 2017 2019
FRÉDÉRIC COURAILLON	2014
RÉAL TÊTREULT	2014
HERVEY	2014 2019
LUC DE MOL	2016
JEAN-PIERRE JOBLIN	2018
JOSIANE BENZI	2019

MICHÈLE PODORIEZACK 2009 **2020**

ROGER HIRSCH 2017 2018 2019 **2020**



EXPO 2020
AQUARELLES

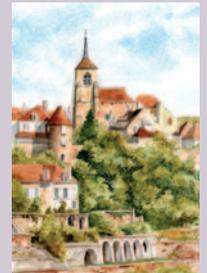
L'Yonne de clochers en vignes

Roger Hirsch

Né en Haute-Vienne, Roger HIRSCH cultive le goût du dessin à l'école. C'est en 2007 qu'il se consacre à l'aquarelle (sa passion). Autodidacte il expose ses aquarelles et publie ses oeuvres : *Auxerre ma ville au fil des rues*, *L'Yonne mon département au fil de l'eau*, et en collaboration avec Bernard Lecomte (journaliste et écrivain), *La Bourgogne en aquarelles*. Son quatrième livre : *Les vins de l'Yonne au gré d'une mémoire incertaine* est sorti en juin 2020. Les textes sont écrits par l'ancien ministre Jean-Pierre Soisson. Belle promenade dans le vignoble icaunais.

du 14 août au 6 septembre

(visite les jours de spectacle et groupes sur RV)



D'APRES EDMOND ROSTAND

Dans la loge de Cyrano

Quel plaisir que de vous présenter ce dernier événement de notre Festival du Spectacle Vivant 2020 !



Pièce adaptée et mise en scène
par Frank BERTRAND

Interprétée par

Patrick GUICHARD

Un acteur seul dans sa loge se prépare à monter sur scène pour jouer Cyrano. Mais avant le lever de rideau, il revisite les 5 actes de la pièce et endosse tous les rôles : *Cyrano, Roxane, Christian, De Guiche, Montfleury etc...* Mises en situation cocasses, drôles et touchantes, qui nous ouvrent les coulisses d'une représentation de Cyrano telle que vous ne l'avez jamais vue.

Avec le jeu de la tirade des nez le comédien fait participer le public : délicieux moment de fantaisie ! Et la présence de marionnettes dans la scène mythique du balcon apporte à l'intrigue une dimension grandement poétique. L'ensemble orchestré par la musique de Mozart donne à cette adaptation une touche originale et baignée d'émotion. L'oeuvre d'Edmond Rostand est à voir ou revoir car elle offre aux spectateurs, grâce à cette version, un éclairage nouveau, une approche émouvante et pleine de panache qui s'adresse à un public de tous âges.

Durée : 1h15



Samedi 24 octobre 20h30
Dimanche 25 octobre 16h00

Réservation conseillée PAF 15€ ou **11€** si adhérent

lacloserie1@orange.fr 03 86 47 28 16

Amis, photocopiez* ce bulletin 2020 d'adhésion et de soutien à La Closerie. Merci
* à réexpédier à La Closerie 17, route de Clamecy 89480 Etas La Sauvin

A partir de 18 € par an // CEE 20€ // collectivités 100 €

L'adhésion donne droit à une PAF (participation aux frais) d'entrée réduite : **11 €** au lieu de **15 €**
Tous les animateurs sont bénévoles. La revue-programme La Closerie vous est envoyée par la poste.

Nom Prénom Si renouvellement N° de carte:

Adresse

CP: VILLE

Téléphone : Portable :

MAIL bien lisible SVP @

Chèque à l'ordre de « **CHANTS CROISES** »

Date, signature, correspondance

montant en €:

IBAN:

FR76 3000 3010 6300 0372 8308 887

BIC-ADRESSE SWIFT :

SOGEFRPP

Extraits des statuts

ARTICLE 2 - Promouvoir les Arts du spectacle vivant, la poésie chantée, la chanson française ou francophone, les musiques du monde, le théâtre, la danse, le mime ... par l'organisation de festivals, et /ou de manifestations artistiques-culturelles ponctuelles, de publications et toutes initiatives permettant d'élargir la connaissance et/ou la pratique du public dans le but poursuivi.

LA CLOSERIE 14^{ÈME} FESTIVAL DU SPECTACLE VIVANT

Théâtre, Humour, Comédie

18-19 juillet page 3

Les moulins à vent de nos vies

Mais qui est

Don(c)Quichotte ?

Chanson hommage 25-26 juillet page 3

Natasha Bezriche interprète

Léo Ferré

Musique du Monde 8-9 août page 5

Duo Czardas bandonéon-violon

Au pays des Tziganes

Théâtre, Humour? 14-15-16 août page 5

Xavier Clément création 2020 à La Closerie

«Sens dessus dessous»

RAYMOND Devos

Claquettes 22-23 août page 7

Événement une première à La Closerie

Laurent Bortolotti

Duo Piano-Claquettes

Concert classique 26 août page 7

Rachmaninov, Brahms, Stravinski

Piano 4 mains

Comédie Théâtre 5-6 septembre page 8

Lyrisme ? Humour ? ou l'inverse ?

**L'adultère
pour les nulles**

Dim 6 septembre Fête de La Closerie

Auberge Espagnole, Spectacle / réservation indispensable

Théâtre, Piano 19 septembre page 8

Texte feutré de Françoise Dorin

Vous avez quel âge ?

Les poètes d'ici 20 septembre page 8

Michel Potier remet les prix de la S.P.A.F

Intermèdes en musique et en chansons



Hommage à Elsa Triolet

26-27 septembre page 9

Elsa Triolet est la première femme à avoir obtenu le prix Goncourt (1944)

Prénom Elsa

Conférence, Exposition, Spectacle

Chant lyrique, piano 3-4 octobre page 11

Les chants de la dame du lac

**Légendes et traces
Arthuriennes**

Spectacle, solidarité 10-11 octobre page 14

Un temps solidaire

Couleurs d'Afrique

Musique, Expo-vente d'artisanat

Théâtre 24-25 octobre page 15

Avec Patrick Guichard

Dans la loge de Cyrano



**Création et succès
au Festival d'Avignon
Il est prudent
de réserver**

La Closerie

**SPECTACLE VIVANT
SAISON 2020**

UN
ÉVÉNEMENT
PEUT EN CACHER
UN AUTRE

renseignements
Réservation

lacloserie1@orange.fr



**COVID-19 L'incroyable histoire de
C.V.O. Closerie-Vidéo-Ouverte** page 13

EXPOSITIONS

visibles les jours de spectacle
et groupes de plus de 10 personnes sur R. V

Michèle PODORIEZACK

Photographies

Roger HIRSCH

Aquarelles

page 14

Infos pratiques

PAF d'entrée

(participation aux frais)

15€ (11€ adhérents)

SVP un chèque par spectacle

à l'ordre de Chants Croisés

Bulletin d'adhésion à l'intérieur



PARKING

Horaires d'ouvertures des portes

Extérieure rue / 15h30 ou 20h00

Salle de spectacle 15h53 ou 20h23

Le placement est libre

Sauf exception nous commençons à l'heure

16h00 ou 20h30

**accès impossible après
le début du spectacle**



Théâtre de La Closerie

Andrée ou Gérard-André

17, Route de Clamecy

89480 Étais La Sauvin

**Avec vos voisins ou amis
pensez au covoiturage**

Réservation: www.lacloserie-spectacles.fr/ lacloserie1@orange.fr Tél. 03 86 47 28 16

Amis
pensez à faire
vos achats chez
nos annonceurs

Voir pages
4.5.6.10.11.12.



COVID-19
Aidez-nous
La Closerie
respecte les
consignes
sanitaires



vosre adhésion
à La Closerie
un soutien
indispensable
Voir page 15